

YAD VASHEM

Institut Commémoratif
des Martyrs et des Héros

דף-עד DAF-ED

Feuille de Témoignage

יד ושם

Boîte Postale 3477
Jérusalem, Israël

חוק זכרון השואה והגבורה - תשי"ג 1953 קובע בסעיף מס' 2 : תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם וזכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי. (ספר החוקים מס' 132, ח"א אלול תשי"ג 28.8.53)		LA LOI SUR LA COMMEMORATION DES MARTYRS ET DES HEROS, 5713-1953 stipule dans l'Article 2. : Il incombe à YAD VASHEM de recueillir, sur le sol de la patrie, le souvenir de tous ceux, parmi le peuple juif, qui ont péri dans l'Holocauste ou dans la lutte contre l'ennemi nazi et ses complices, et de perpétuer leur NOM ainsi que celui des communautés, organisations, et institutions anéanties pour la seule raison qu'elles étaient juives.	
פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובנקוד COORDONNEES DE LA VICTIME: INSCRIRE CHAQUE VICTIME SUR UNE PAGE SEPARÉE, EN MAJUSCULES			
תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Photo de la victime inscrire le nom au dos de la photo	1. שם משפחה מנוקד: BERNHEIM		2. שם פרטי: FRANCOISE
	3. שם משפחה קודם: (איש, לפני נישואים) COHEN		
	4. תאריך לידה/גיל משוער: Date de naissance/âge: 24.7.1912		7. מקום לידה וארץ: PARIS - ST. CLOUD
	5. מין: F		
	6. מצב משפחתי: Mlle. Situation fam: Mlle.		
8. אם - שם פרטי: הניספה - שם מהבית: SUZANNE COHEN		9. אב - שם פרטי: הניספה - שם מהבית: ANDRÉ BERNHEIM	
10. בן-זוג - שם פרטי: של הניספה - שם מהבית:		11. מקום מגורים קבוע וארץ: 81 Rue de Lille PARIS 75007	
12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: PARIS 75007		13. מקצוע הניספה: ETUDIANTE	
14. תאריך/שנת המוות: 10/1943		15. מקום המוות: ונסיבות המוות: AUSCHWITZ BIRKENAU	
16. פרטי המצהיר: אני, הח"מ (שם) Françoise Findlay			
17. חתומה: הגור בכתובה: Louise Merton Rose Londres NW3 3RA			
18. קרבה לניספה (משפחתית/אחרת): Niece			
19. מצהיר/ה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי DECLARE, EN MON AME ET CONSCIENCE, QUE CE TEMOIGNAGE EST CONFORME A LA VERITE			
20. חתימה: מקום: Yad Vashem		21. חתימה: מקום: Yad Vashem	
22. בזמן המלחמה הייתי במחנה/גטו/מחתרת/יערות: camp/ghetto/partisans:			
23. "ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם..אשר לא יכרת" "...je leur donnerai dans ma maison et dans mes murs une place et un nom...qui ne périra pas". Esaïe, LVI, 5			

90639